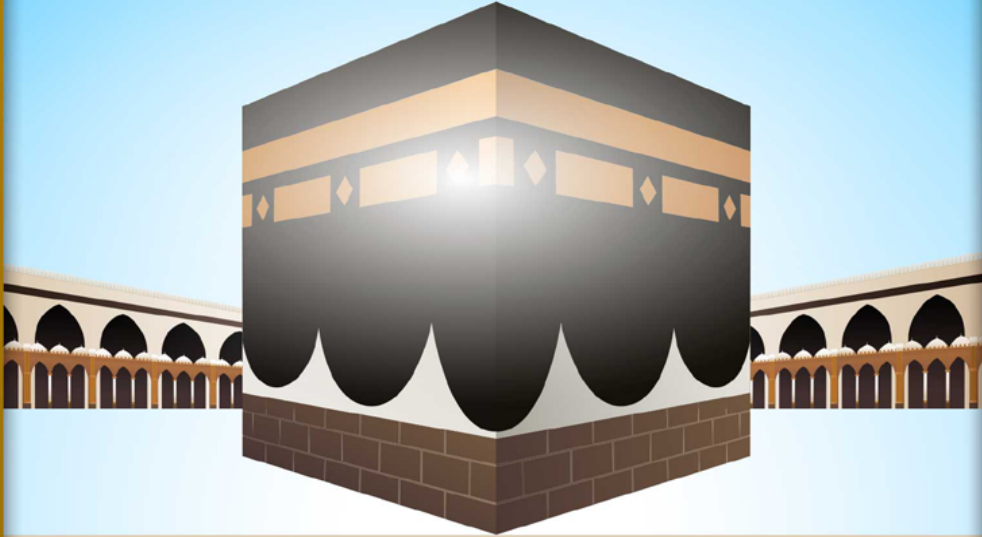


ماہنامہ  
حجرات  
میاشتی  
Monthly  
Hera

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ



✱ حج: بزرگترین تجمع مسلمانان جهان

✱ قربانی او دہغہ مهم احکام

✱ نگاہی بہ کتاب صحیح البخاری

✱ The Essence of Sacrifice in Islam

✱ Lessons from the Battle of Badr – The Importance of Iman









## ده روز ذی الحجہ

از ابن عباس رضي الله عنهما روایت است که فرمود: رسول الله ﷺ فرمود: «هیچ ایامی نیست که نزد الله سبحانه و تعالی عمل صالح محبوبتر از این ایام باشد» گفتند: و نه حتی جهاد در راه الله؟ فرمود: «ونه جهاد در راه الله مگر شخصی که با جان و مال خود خارج شود و هیچ کدامشان را برنگرداند».

ماهنامه  
**حجرات**  
 Monthly  
**Hera**  
 میاشتنی  
 ماهنامه تربیتی، علمی و دینی

### سرمقاله

## حج: بزرگترین تجمع مسلمانان

جمع شدن مسلمین در یک زمان و در یک مکان از انحاء عالم برای شکستن بت های بشری و غیر بشری، نماد تمدن جهانی و وحدت مسلمین، اجتماع رفع تبعیض و تمایز، دیدگاه عمومی منافع انسان ها در روی زمین یعنی حج زیارت بیت الله الحرام، بمصدق ایه ۹۷ سوره مائده ( جَعَلَ اللَّهُ الْكَبَّةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ ذَلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ) حج یعنی قوام بشریت در بالای کره خاکی. و ختم این مراسم مساوی با ختم انسان های روی زمین هست. خانه که دل های عشاق و تشنگان الله را بسویش میکشاند، قلب های که ندای خلیل الله را شنیدند و گفتند لیبک اللهم لیبک، لیبک لا شریک لک لیبک ان الحمد والنعمه لک والمملک لا شریک لک . در حج مشاهده عملی منافع اخروی و دنیوی مسلمین هست . فراخوان ابراهیمی برای عبور از خرافات و باورهای غیر عقلانی و منطقی که انسان ها را دچار سردرگمی نموده است و از خط اصلی انسانیت و انسان دوستی، حقوق بشری و همکاری ، تعاون و تکافل دور داشته است. حج زمان جوشش درونی انسان به سوی الله هست، همه دویدن ها، جوشیدن ها، خروشیدنها، نشستن ها و برپاخیستن های مخلصانه بند گان الله برای الله تحت فرمان الله هست.

حج رکن پنجم دین اسلام هست و مسلمین در این روز جشن دارند و به عبادت و قربانی روزهای خویش را همراه مهمانان سپری مینمایند. دسترخوان میوه خشک، میوه تازه و میزبانی را پهن مینمایند و به تمام کینه ها، فاصله ها، عقده ها، دشمنی ها، غیبت ها و بگو مگوهای شیطانی نه میگویند با محبت کامل همدیگر را به اغوش میگیرند و اخوت و برادری را دوباره تجدید و تحکیم مینمایند.

حج فرصتی برای رسیدن به کمال معنوی هست، زمانیست برای دوری از زیرو و الایش، تجملات و لباس های مادی روزو در نهایت حج یعنی عبور از من بودن و ما شدن و درسی هست برای شکستن زنجیرهای اسارت .

در این شماره میخوانید:

- ۱ حج: بزرگترین تجمع مسلمانان جهان
- ۲ قربانی او د هغه مهم احکام
- ۴ نگاهی به کتاب صحیح البخاری
- ۵ فانوس ادب
- ۶ Essence of Sacrifice in Islam
- ۷ Lessons from the Battle of Badr...

ناسو کولی شی حرا مجله له لاندې ادرسونو څخه لاس ته راوړئ

**London:**

- Value 4 Money, 66 Golden Green Rd, London NW11 8LN
- Max Savers, 8082- High Street EN8 7BU
- HomeFix Extra, 336340- High Road, Harrow Weald, HA3 6HS

Mob: 07459561846

**Manchester:**

Kamal Exchange, m10&13 salad lane, Longsight, Manchester 13 0QE. Mob: 7988807237

## قرباني او د هغه مهم احكام

### پوهندوی مفتي عبدالواسع مابر

د الله عزوجل د رضا او قربت د ترلاسه کولو لپاره په یو خاص او ځانگړي وخت خصوصاً په ایام النحر او د لوی اختر په ورځو کې د یو څاروي او حیوان ذبح کولو ته قرباني یا اضحیه ویل کېږي.

د هجرت په دویم کال کې د قرباني کولو حکم ورکړل شو، ددې مشروعیت په قرآن مجید، نبوي سنتو او امت په اجماع سره ثابت دی.

په قرآن مجید کې داسې فرمایيل شوي: فصل لربک و انحر (الکوثر ۳).

په نبوي حدیث کې داسې فرمایيل شوي دي: (ما عمل ابن آدم يوم النحر عملاً احب الى الله تعالى من اراقه الدم) الحاکم ترمذي و ابن ماجه (نیل الاوطار ج ۲ صفحه ۱۰۸) په بل نبوي حدیث کې داسې راغلي دي (ضحی رسول الله صلی الله علیه وسلم بکشین املحین...) (نیل الاوطار ج ۵ صفحه ۱۱۹ او ۱۲۱)، او د ټول اسلامي امت په دې باندې اجماع ده چې قرباني (اضحیه) شرعي عمل دی.

### د قرباني حکم:

الف: امام ابوحنيفه (رح) قرباني واجب بولي او د لیل يې د رسول الله صلی الله علیه وسلم هغه مبارک حدیث دی کوم چې ابوهريره روايت کړی، امام احمد (رح) او ابن ماجه (رح) په خپلو کتابونو کې رانقل کړی، رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي دي: (من وجد سعة فلم يضح فلا يقربن مصلانا) (نیل الاوطار 5 جلد ۱۰۸ صفحه) (څوک چې وسه او توان لري او بیا هم قرباني نه کوي هغه دې زمونږ لمانځه ځای (عیدگاه) ته نه حاضرېږي).

ب: له امام ابوحنيفه رحمه الله څخه پرته نور فقهاء او مجتهدین قرباني سنت مؤکد بولي او توان لرونکي ته يې نه کول مکروه گڼي، د دوی دلیل هغه نبوي حدیث دی چې ابن عباس رض روايت کړی هغه وايي چې ما له رسول الله صلی الله علیه وسلم څخه واورېدل چې فرمایيل يې: (ثلاث هن على فرائض و هن لکم تطوع: الوتر، والنحر و صلاة الضحی) (احمد، الحاکم، دارقطنی) (درې کارونه په ما باندې فرض خو ستاسو لپاره تطوع دي: وتر، قرباني او د څښت لمونځ).

همدارنگه امام ترمذي رحمه الله قرباني د ټول فامیل لپاره سنت کفایي بولي او دلیل

يې هغه نبوي حدیث دی چې مخفف بن سلیم رض روايت کړی: مونږ د رسول الله (ص) سره وو چې هغه داسې وفرمایيل: (علی کل اهل بیت في کل عام اضحیه) (احمد، ترمذي او ابن ماجه، نیل الاوطار: ۵ جلد، ۱۲۰ صفحه). (ای خلکو! په هر کال کې په هره کورنۍ باندې یوه قرباني ده).

رسول الله (ص) به دوه ښکرو او چاغ پسونه قرباني کول یو د خپل امت له لوري او بل د خپل ځان او اهل له لوري (ابن ماجه عن ابی هريره و عائشه رضی الله عنهما).

### د قرباني ډولونه:

الف: احناف قرباني په دوه ډوله بولي (البدائع: ۵ جلد، ۶۱، ۶۳ او ۷۸ صفحات، الدر المختار: ۵ جلد ۲۲۲ صفحه).

۱: واجب ۲: تطوع

ا: واجب: هغه قرباني ده چې چا په ځان نذر منلی وي که هغه شتمن وي او که غریب یا دا چې کوم فقیر او غریب څاروی د قرباني په نیت واخلي نو په ده باندې هم قرباني واجب شوه، بل په مالدارو او شتمو خلکو په لوی اختر کې د الهي نعمونو د شکرانې، د ثوابونو او اجرانو د ترلاسه کولو او د سیدنا ابراهیم علیه السلام د میراث راژوندي کولو په خاطر.

۲: تطوع: د مسافر او فقیر لپاره قرباني کول تطوع او نفل ده.

ب: مالکيه وايي چې قرباني يواځې په ذبح کولو واجب گرځي او په نذر باندې واجب نه گرځي بلکې سنت مؤکد ده (الشرح الكبير وحاشية ۲ جلد، ۱۲۲ او ۱۲۵ مخ)

ج: شافعيه او حنابله وايي چې په نذر منلو سره قرباني واجب گرځي چې ووايي دا په ما باندې د الله په خاطر نذر دی او یا به داپسه او سپرلي د الله لپاره ذبح کوم او که نذر نه وي منلی شوی بیا قرباني واجب نه گرځي (مغني المحتاج ۴ جلد، ۲۸۳ او ۲۹۱ صفحات، المغني ۸ جل ۷۲۷ صفحه).

### د قرباني شرطونه:

د قرباني شرطونه درې دي:

لومړی: د وجوب او سنت والي لپاره شرط:

الف: د احنافو په نزد د قرباني د وجوب او د نورو امامانوپه نزد د سنت والي لپاره شرط په قرباني اخستلو باندې قدرت او توان لرل دي، په فقیر او بېوزلي باندې قرباني نشته، احناف وايي چې په هغه چا قرباني واجب ده چې دوه سوه درهمه يعني د زکات د نصاب په اندازه مال او یا همدومره نور شيان ولري پرته له کوره، لباسه او سامان

څخه (الدرالمختار: ۲۲۲ صفحه).

ب: مالکيه وايي چې که د قرباني اخستلو لپاره ورسره مال او سرمايه وي او په کال کې د کوم ضروري کار لپاره هغې ته اړتيا او احتياج و نه لري نو بیا د قدرت او توان څښتن دی (شرح الرساله لابن ابی زيد القيرواني ۲ جلد ۳۶۷ صفحه).

ج: شافعيه وايي چې څوک د قرباني د اخيستلو توان او وسه لري او په کور کې دومره نور مال او سرمايه هم ورسره وي چې د اختر او ایام تشریق مصرف يې پرې پوره شي په داسې کس باندې قرباني کول سنت مؤکد دي (حاشية الباجوري: ۲ جلد ۳۰۵ صفحه).

د: حنابله وايي که څوک د قرباني د اخستلو لپاره مال او سرمايه ولري اگر که قرض هم وي خو چې بیا د قرض خلاصولو توان ولري، په هغه باندې قرباني کول سنت مؤکد دي (کشاف القناع: ۲ جلد ۱۸ مخ). دوه يم: د قرباني د صحيح والي شرطونه (البدائع ۵ جلد، ۷۳ او ۷۵ مخ، مغني المحتاج ۴ جلد ۲۸۶ مخ، القوانين الفقهيّة ۱۸۶ مخ)

۱ - د قرباني کېدونکي څاروي صحت او سلامتيا:

کوم څاروی چې قرباني کېږي په هغه کې بايد غټ او لوی عیبونه شتون و نه لري چې د هغې د غوښې خوړل روغتيا او صحت ته زیان رسوي چې په هغه عیبونو کې ۴ يې د ټولو په وړاندې د قرباني په کولو کې خنډ گرځي لکه په سترگو ږوندوالی، ښکاره او څرگنده ناروغی، گوډوالی او ډنگروالی (اصحاب السنن و احمد عن براء بن عازب رض، نیل الاوطار ۵ جلد ۱۱۵، ۱۱۷ مخ).

۲ - خاص او ځانگړی وخت:

د قرباني لپاره د خاص او ځانگړي وخت په هکله لاندې نظريات شتون لري:

الف: احناف د قرباني لپاره د ذي الحجې لسمه ورځ د يوولسم شپه او ورځ، د دولسمې ذوالحجې شپه او ورځ يعني درې ورځې او دوه شپې، او په ديارلسمه شپه باندې قرباني نه کېږي همدارنگه په شپه کې قرباني کول مکروه تنزيهي دي.

ب: مالکيه وايي چې قرباني يواځې په ورځ کې صحيح ده، د شپې قرباني نه صحيح کېږي، او ورځ د لمر ختلو څخه پيل کېږي، خو د اختر په لومړۍ ورځ له لمانځه کولو څخه وروسته قرباني کول صحيح او مخکې صحيح نه دي.



او درېم کال ته وړداخله شوي وي.  
- په پسه، مېره، اوزه او وزگوري کې يو کال  
عمر صحيح دی (البدائع، ۵ جلد، ۷۰ مخ،  
کشاف القناع ۱ جلد، ۶۱۶ مخ، المغني ۸  
جلد ۶۲۳ مخ).

احناف، حنابلہ او مالکيه وايي چې که  
چېرې پسه شپږ مياشتې پوره کړې او په  
اوومه مياشت کې ور داخل وي خو د يو  
کلن سره په چاغوالي کې برابر ښکاري نو  
بيا پرې قرباني کېږي، ځکه چې رسول  
اله (ص) فرمايي: (يجزي الجذع من الضان  
اضحية) احمد، ابن ماجه، نيل الاوطار ۵  
جلد، ۱۱۴ مخ).

خو شافعيه او حنې مالکيه بيا وايي چې په  
پسه کې يو کال پوره کول او په دوهم کال  
کې ور داخلېدل شرط دی (الشرح الكبير:  
۲ جلد، ۱۱۹ مخ، بداية المجتهد: ۱ جلد  
۱۱۹ مخ، مغني المحتاج ۴ جلد ۲۸۴ مخ،  
المهذب ۱ جلد ۲۲۸ مخ)

#### د قرباني غوښه:

په قرباني کې اصل شی د وينې تويول  
او ذبح کول دي، د غوښې خوړل، هديه  
کول او صدقه کول ټول جايز دي (مغني  
المحتاج ۴ جلد ۲۹۱ مخ).

د نذر له قرباني څخه خپله د نذر کوونکي  
د غوښې خوړل د احنافو په نزد جواز نه

نو حنې شافعيه وايي چې په حاجي  
باندې قرباني نشته، بلکې هغه هدي ده نه  
اضحيه.

شافعيه او حنابلہ په صغير باندې قرباني  
کول سنت نه بولي. (مغني المحتاج: ۴  
جلد ۲۸۳ صفحه، کشاف القناع: ۳ جلد ۱۷  
مخ).

ج: مالکيه وايي چې قرباني په هر مکلف  
او شرايطو برابر مسلمان باندې سنت ده،  
که هغه مسافر وي او که مقيم وي (الشرح  
الكبير ۲ جلد، ۱۱۸ مخ، بداية المجتهد ۲  
جلد ۴۱۵ مخ) همدارنگه مالکيه په مالدار  
صغير باندې هم قرباني سنت بولي.  
**په قرباني کې نيت:**

څرنگه چې د هر عمل ثواب او سموالی  
په نيت پورې تړاو لري، نو قرباني هم يو  
عبادت دی چې پرته له صحيح نيت څخه  
د هغې ثواب نه ترلاسه کېږي. ځکه چې  
رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي  
دي: (انما الاعمال بالنيات و انما لكل امرئ  
ما نوى) (بخاري او مسلم عن عمر ابن  
الخطاب رض).

احناف، شوافع او حنابلہ درې واړه په قرباني  
کې نيت شرط بولي ځکه چې خپله ذبح  
کول خو عموماً د غوښې لپاره وي، او که  
نيت په کې عبادت او تقرب الی الله نه  
وي نو بيا يواځې د قصاب په  
شان غوښه ده، احناف وايي  
چې بايد د ټولو شريکانو نيت  
سم او صاف وي کله بيا د يو  
نيت په خرابيدو د ټولو قرباني  
ضايح کېږي (البدائع ۴ جلد،  
۲۸۳ مخ، کشاف القناع ۳ جلد  
۶۸ مخ، مغني المحتاج ۴ جلد  
۲۸۹ مخ، القوانين الفقهية ۱۸۷  
مخ).

#### د قرباني حيوان او څاروی:

۱: يواځې په اوښ، غوا، غوايي،  
مېښه او مېښ، پسه، مېره،  
اوزه، او وزگوري باندې قرباني  
کېږي. په وحشي څارويو

باندې قرباني نه کېږي، ځکه نه له رسول  
الله (ص) او نه له صحابه کرامو رضی الله  
عنهم څخه په دې هکله څه رانقل شوي  
دي (البدائع ۵ جلد ۶۹ مخ، الشرح الكبير  
۲ جلد، ۱۸ مخ، مغني المحتاج ۴ جلد، ۲۸۴  
مخ، کشاف القناع ۲ جلد ۲۱۵ مخ).

۲: په قرباني کې د څاروي عمر هم مهم  
دی.

- اوښ او اوښه بايد پنځه کاله پوره کړي او  
په شپږم کال کې ور داخله شوي وي.  
- غوا او مېښې بايد دوه کاله پوره کړي وي

مالکيه د قرباني د کوونکو لپاره دوه نور  
شرطونه هم وړاندې کړي دي:

۱: د ذبح کوونکي اسلام: څوک چې قرباني  
ذبح کوي هغه بايد مسلمان وي د کافر او  
کتابي حلاله او ذبح صحيح نه ده ځکه دا  
عبادت د قربت الله لپاره کېږي خو که د  
مسلمان په نيابت يې ذبح کړي جواز لري  
خو له کراهيت سره (الشرح الصغير، ۲ جلد  
۱۴۱ مخ).

۲: د قرباني په قيمت کې شراکت جواز  
نه لري: مالکيه وايي چې پرته له خپلو  
خپلوانو او په يو کور کې د اوسېدونکو څخه  
د بل چا سره په قرباني کې شراکت جواز  
نه لري، په اوښ، غوا او غويي کې اووه تنه  
او په اوزه او پسه کې يو کس.

د مالکيه څخه پرته نور په اوښ، غوا، غوايي  
کې د شراکت او گډن جواز ورکوي خو چې  
له اووه تنو څخه زيات نه وي که کم وي  
باک نشته (المغني ۸ جلد، ۱۸ مخ، مغني  
المحتاج: ۴ ج ۲۵۸ مخ).

درېم: په قرباني باندې د مکلف شخص  
شرايط:

ټول فقهاء په دې خبره همغږي او متفق دي  
چې قرباني کوونکی به مسلمان، آزاد، بالغ،  
عافل، مقيم او توان لرونکی وي (اللباب: ۳  
جلد، ۲۲۲ مخ، مغني المحتاج ۴ جلد ۲۸۳  
مخ).

#### د کوچني (صغير) او مسافر په هکله لاندې نظريات شتون لري:

الف: احناف وايي چې په مسافر باندې  
قرباني واجب نه ده، ځکه چې سيدنا ابوبکر  
صديق (رض) او عمر (رض) په مسافري کې  
قرباني نه کوله او سيدنا علي رضي الله  
عنه فرمايي چې په مسافر د جمعې لمونځ  
او قرباني نشته (الدر المختار ۵ جلد، ۲۲۲  
صفحه، نصب الراية ۴ جلد ۲۱۷ مخ).

د صغيرد قرباني په هکله د امام ابوحنيفه  
(رح) او امام ابويوسف (رح) نظر دا دی چې  
د هغه د خپل مال څخه دې قرباني وشي او  
دا پرې واجب ده که چېرې مالداره او شتمن  
وي خو د امام محمد حسن شيباني (رح) او  
امام ذفر (رح) رايه دا ده چې د صغير له  
مال څخه به ولي او سرپرست قرباني نه  
کوي بلکې له خپل مال څخه به يې کوي  
او همدا د احنافو مفتی به قول دی (الدر  
المختار: ۵ جلد ۲۲۲ صفحه).

ب: شافعيه او حنابلہ وايي چې قرباني په  
هر مسلمان سنت مؤکد ده، که مسافر وي  
که حاجي وي او که بل، ځکه چې رسول  
الله (ص) په منی کې د خپل لوري او خپلو  
مېرمنو له لوري په غوايي باندې قرباني  
وکړه (بخاري او مسلم).



لري خو د مالکيه او حنابلہ په نزد جواز  
لري، د غوښې خوړل، ذخيره کول، هديه  
کول او صدقه کول ټول جايز دي.

احناف او حنابلہ د غوښې د توزیع او ویش  
په هکله دا نظر لري چې بايد درې برخې  
شي، يوه برخه دې خپله واخلي، دويمه برخه  
دې خپلوانو ته هديه کړي او دريمه برخه  
دې فقيرانو ته صدقه کړي، او دليل يې د  
قرآن مجيد دا دوه آياتونه او نبوي حديث  
دی:

الف: قرآن مجيد داسې (پاتې په ۶ مخ)

## نگاهی به کتاب صحیح البخاری

### علاء الدین (میتق)

الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه

محمد بن اسماعیل بخاری یکی از شخصیت های موثر و مهم جهان اسلام هست که هر مسلمان باید در مورد وی آگاهی کامل داشته باشد.

کتاب او صحیح البخاری پس از قرآن کریم از جمله شش صحیح ترین و معتبرترین کتاب های موسوم به صحاح سته حدیث اهل سنت والجماعه به شمار میرود و در این راستا امام بخاری رحمه الله علیه زحمات زیادی را کشیده است.

صحیح البخاری در ۹۷ کتاب و ۳۴۵۰ باب تدوین شده و تعداد احادیث جمع اوری شده در این کتاب بقول ابن صلاح ۷۲۷۵ حدیث هست که بدون از احادیث مکرر ۴۰۰۰ میباشد. هر متن دینی علمی را که مطالعه کردم نقل قول حدیثی یا احادیث از این کتاب سترگ را یافته ام و واقعا انسان از آن متاثر میگردد.

این کتاب را صحیح مینامند زیرا تمام احادیث نقل شده در آن از لحاظ علم اصول حدیث مستند و صحیح است و انرا جامع مینامند زیرا بین فقه و عقیده، تفسیر و تاریخ، ادب و زهد موضوعات را ترتیب و جمع آوری نموده است.

از ویژگی های این کتاب عناوین ابواب - تراجم ابواب - هست که مشتمل بر تفسیر، تاویل و بیان احادیث مجمل هست که اکثریت انرا فقه بخاری میدانند.

او در این کتاب احادیثی را نقل نموده است که تمام سلسله روایات آن ثقه هست.

محمد بن اسماعیل بن ابراهیم بن مغیره بن بردزبه از شهر بخارای کشور اوزبکستان هم مرز کشورافغانستان از کشورهای قاره آسیا میباشد.

پدر امام بخاری نیز از علمای حدیث بود و از احمد بن حنبل و حماد بن زید احادیث را روایت نموده است.

محمد بن اسماعیل بخاری در ۱۳ شوال سال ۱۹۴ هجری در شهر بخارا به دنیا آمد و در سال ۲۵۶ هجری قمری از دنیا وفات نمود. و در سن کودکی یتیم از پدر گردید و مادر و برادر بزرگش به نام احمد سرپرستی او را به عهده گرفتند.

محمد بن اسماعیل از حافظه خاصی برخوردار بود، بعد از یک سال اقامت در

شان نتوانسته بودند برسند. امام بخاری شخصیت مودب، حلیم و متقی بود کسی بود که قلم را جز در پاکی و طهارت به دست نمی گرفت و میفرمود با این قلم من کلام پاک الله یا رسولش را می نویسم. اخلاق و ادبش در برابر الله و رسولش را می توان در کتاب الجامع الصحيح او به خوبی درک کرد.

ان امام بزرگ رحمه الله علیه قبل از نوشتن کتاب الجامع الصحيح مراحل گوناگونی را پشت سر گذاشت سفرهای مداومی در گوشه و کنار جهان اسلام انجام داد تا راویان ثقه و مورد اعتماد را در یابد او توانست به شش صد هزار شیخ که بین هر یک هزاران کیلومتر فاصله بود دسترسی پیدا کند.

او همه دنیا را به مثابه یک دانشگاه تصور کرد در جستجوی حدیث به هرکجا که لازم بود سفر میکرد اگر چه در این راه متحمل سختی ها زیاد شده بود و همه انها را با کمال میل تحمل می نمود.

مورخین نقل نموده اند که علت و انگیزه جمع اوری احادیث ان حضرت صلی الله علیه وسلم خواهش استاد امام بخاری اسحاق بن راهوی بوده است. وی گفت اگر شما کتاب مختصری از احادیث صحیح آنحضرت صلی الله علیه وسلم را تدوین نمایید. و این امر در قلب امام بخاری جای گرفت و وی به جمع اوری احادیث آغاز نمود.

**کتاب های مشهور که صحیح البخاری را شرح نموده اند:**

1. اعلام السنن از امام ابو سلیمان احمد بن محمد بن ابراهیم
  2. فتح الباری شرح صحیح البخاری نوشته حافظ شهاب الدین بن حجر عسقلانی
  3. عمده القاری فی شرح البخاری نوشته محمود بن احمد عینی
  4. ارشاد الساری فی شرح البخاری نوشته احمد بن محمد بن ابی بکر قسطلانی
- وفات امام بخاری : محمد بن اسماعیل بخاری بعد از سفرهای طولانی به زادگاهش بخارا بازگشت و مدتی در انجا به روایت حدیث پرداخت و احادیث صحیح را مردم از او فراگفتند تا این که مقرر گردید به شهر سمرقند برود و در میان راه در قریه خرتنگ به نزد نزدیکانش رفت و در انجا مریض شد و بعد از مدت کوتاهی در وقت نماز عشاء شب عید فطر سال ۲۵۶ هجری دار فانی را وداع گفت. خداوند او را غریق رحمت خویش نماید و از او خشنود باشد.

مدینه و فراگیری علم از بزرگان، رجال و مشایخ شهر مدینه منوره و کسب فیض معنوی در مجارت روضه ان حضرت صلی الله علیه وسلم و تدوین کتاب (التاریخ الکبیر) به سوی شهر بصره عزم سفر کرد. هدف ایشان از این سفر ملاقات و دیدار از دانشمندان دیگر جهان اسلام بود تا احادیثی را که در نزد آنان موجود بود بشنود و حفظ کند. زیرا در ان زمان وسایل شریک سازی معلومات و داده ها بمانده امروز نبود و گاهی احادیثی نزد یک محدث بود که محدث دیگر از ان اطلاعی نداشت. و از طرفی احادیث صحیح و غیر صحیح نیز در بین مردم شنیده می شد. امام بخاری که هدفی بالا و تصمیم جامع در بخش احادیث آنحضرت صلی الله علیه وسلم داشت احادیثی که نزد محدثین وجود داشت را جمع اوری میکرد و به این دلیل به تعداد احادیثی که از رجال محدث شهرهای حرمین شنیده بود اکتفا نمود و شهرهای بزرگ دیگر و شنیدن احادیث از شیوخ دیگر او را به شهرهای دیگر می کشانید. این اندیشه همه مصیبت ها ومشکلات را بر او اسان نموده بود و هیچ غم و اندوهی مانع وی نمی توانست شود. و به راستی محبت و عشق او به کسب دانش خواب و راحتی از چشمانش ربوده بود.

ان امام در جریان دروس حدیث، احادیث را حفظ مینمود و نیازی به نوشتن انها نداشت ولی زمانیکه به بخارا برگشت آنچه را که حفظ کرده بود نوشت.

شهرهای مصر، شام، خراسان ان زمان، عراق سفر کرد و از هزارو هشتاد محدث روایت نموده است.

امرا و بزرگان اکثریت شهرها به وی احترام ویژه می نمودند نقل هست که محمد بن یسار در وقت حضور ان امام به شهر بصره گفت : ( سید و سرور فقها امروز به شهر بصره آمده است) محمد بن بشار العبدی می گوید: ( حافظان حدیث چهار نفراند در شهر ری ابوزرعه، در شهر نیشابور مسلم بن حجاج، در شهر سمرقند عبدالله بن عبدالرحمن الدارمی و در شهر بخارا محمد بن اسماعیل بخاری)

او در حالی که در اوایل جوانی بود محدثی بزرگ و استادی با معلومات زیاد به حساب می آمد. منبع رجوع و بهرهمندی طلاب علم و شیوخ بزرگ زمانش بود و در جوانی به علوم حدیث انقدر ماهر و چیره شد که خیلی زیادی از شیوخ در طول عمر طولانی



# فانوس ادب

ای که در زندان غم باشی اسیر  
از نبی تعلیم لاتحزن بگیر  
این سبق صدیق را صدیق کرد  
سر خوش از پیمانہ ی تحقیق کرد  
از رضا مسلم مثال کوکب است  
در ره هستی تبسم بر لب است  
گر خدا داری ز غم آزاد شو  
از خیال بیش و کم آزاد شو  
قوت ایمان حیات افزایشت  
ورد «لا خوف علیهم» بایدت  
چون کلیمی سوی فرعونی رود  
قلب او از لاتخف محکم شود  
بیم غیر الله عمل را دشمن است  
کاروان زندگی را رهنز است  
عزم محکم ممکنات اندیش ازو  
همت عالی تأمل کیش ازو  
اقبال لاهوری

در راه خود، اول ز خودم بی خود کن  
بی خود چو شدم، ز خود به خود، راهم ده  
الهی، الهی یکتای بی همتایی  
قیوم و توانایی  
بر همه چیز بینایی  
در همه حال دانایی  
از عیب مصفایی  
از شرک مبرائی  
اصل هر دوائی  
داروی دل هایی  
به تو رسد ملک خدایی

خواجه عبدالله انصار

## The Essence of Sacrifice in Islam

Author: Khalid Siraj

While in the doorsteps of the month of Dhul Hijjah, I thought it appropriate to write about the concept of sacrifice in Islam. After all, the pillar of Hajj and almost all of its rituals can be traced directly to the sacrifice and devotion of our father Ibrahim (AS) for the sake of Allah ﷻ. Let us understand what sacrifice really means.

### Definition

Sacrifice (التضحية) can concisely be defined as the exertion of one's energy, time or wealth for a greater and more worthy cause, while seeking the pleasure and reward of Allah ﷻ. It is synonymous with the terms devotion, extension and Jihaad (struggle).

### Application of Sacrifice (1)

1. The first area of its application is sacrifice for the sake of religion, which is the foundation of sacrifice, and every sacrifice without it is in vain. Allah ﷻ has commanded us and urged us to sacrifice, in order to elevate the banner of His religion and support His law. Allah ﷻ has made a contract with the sacrificers which necessitates that the sacrificer gives himself and his wealth to his creator in return for:

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ - يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ - وَعَدَا عَلَيْهِمْ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ - وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ - فَاسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمْ الَّتِي بَايَعْتُمْ بِهِ - وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

Allah ﷻ has indeed purchased from the believers their lives and wealth in exchange for Paradise. They fight in the cause of Allah ﷻ and kill or are killed. This is a true promise binding on Him in the Torah, the Gospel, and the Quran. And whose promise is truer than Allah's ﷻ? So rejoice in the exchange you have made with Him. That is 'truly' the ultimate triumph (At Tawbah, 111). Ibn Maajah narrated on the authority of Abu Hurairah RA that the prophet ﷺ said:

مَا مِنْ مَجْرُوحٍ يُجْرَحُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُجْرَحُ فِي سَبِيلِهِ - إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَجْرُحُهُ كَهَيْئَةِ يَوْمٍ جُرِحَ وَاللُّونُ لَوْنُ دَمِ وَالرَّيْحُ رِيحُ مِسْكِ

“There is no one who is wounded in the cause of Allah ﷻ – and Allah ﷻ knows best of who is wounded in His cause – but he will come on the Day of Resurrection with his wounds looking as they did on the day he was wounded; their color will be the color of blood but their smell will be the fragrance of musk.”

To be continued.

## پاتې قرباني او د هغه مهم احكام

فرمايي: (فكلوا منها و اطعموا القانع والمعتز) (الحج ۳۶).  
ب: (واطعموا البائس الفقير) (الحج ۲۸).

ج: ابن عباس (رض) د رسول الله (ص) د قرباني په هکله داسې وايي (ويطعم اهل بيته الثلث، ويطعم فقراء جيرانه الثلث، و يتصدق على السؤال الثلث) (رواه الحافظ ابوموسی الاصفهانی فی الوظائف و قال حديث حسن و هو قول ابن مسعود و ابن عمر بدون مخالف من الصحابه).

مالکيه وایي چې د غوښې په توزیع کې څه حکم نشته، د هر چا خوښه ده چې په خپله یې خوري، که صدقه کوي او که یې هدیه کوي، د هغوی دلیل د رسول الله (ص) هغه حدیث دی چې بي بي عائشې (رض)، ابوسعید خدری (رض) او مسلم بن الاکوع (رض) را نقل کړی دی: (كلوا وادخروا و تصدقوا) یا (كلوا واطعموا و ادخروا) (نیل الاوطار ۵ جلد ۱۲۶ مخ).

د قرباني د غوښې د ذخیره کولو په هکله د رسول الله (ص) هغه حدیث دلیل دی چې بي بي عائشې (رض) روایت کړی او امام بخاري (رح) او مسلم (رح) رانقل کړی دی: (انما نهیتکم من اجل الدافه، فكلوا وادخروا و تصدقوا) (متفق علیه).

د قرباني د څاروي پوستکي، وازده، پښې، سر او نور شيان خرڅول جواز نه لري او نه به یې قصاب ته په مزدورۍ کې ورکوي، که دا قرباني واجبه وي او که نفلي او دلیل یې د رسول الله (ص) هغه حدیث دی چې امام حاکم، امام احمد او امام بیهقي رانقل کړی، رسول الله (ص) فرمایي: (من باع جلد اضحية فلا اضحية له) او همدارنگه امام احمد (رح) د ابی سعید (رض) روایت را نقل کړی چې رسول الله (ص) و فرمایي: (ولا تبيعوا لحوم الهدى الاضاحي) (نیل الاوطار: ۵ ج، ۱۲۹ ص).

قصاب یا د غوښې جوړونکي ته به هم په مزدورۍ او اجرت کې د قرباني څه شی نه ورکوي، بلکې د خپل ځان څخه به هر څه ورکوي، سیدنا علي رضی الله دارنگه وایي: (امر رسول الله (ص) ان أقوم على بدنه، و ان أقسم جلودها و جلالها ولا اعطي الجازر شيئاً منها و قال علي: نحن نعطيها من عندنا) (متفق علیه).

### د بل چا لپاره قرباني کول:

د بل چا لپاره په قرباني کولو کې لاندې نظريات شتون لري:

الف: شافعيه وایي چې د بل چا لپاره قرباني په هغه صورت کې جواز لري چې کله هغه اجازه کړي وي او پرته له اجازې جواز نه لري، همدارنگه د مړي لپاره قرباني کول که وصیت یې کړی وي جواز لري، او که وصیت یې نه وي کړی جواز نه لري.

بله دا چې ټوله غوښه به په فقيرانو او غريبانو باندې تقسيموي خپله به یې هم نه خوري او مالدارو ته به یې هم نه ورکوي (مغني المحتاج: ۴ جلد ۲۹۲ مخ، المحلي المنهاج، ۴ جلد ۲۵۵ مخ).

ب: مالکيه وایي که مړي په خپل ژوندانه کې تعین کړی وي نو وارث به یې عملي کوي او که تعین یې نه وي کړی نو بیا قرباني کول د مړي لپاره مکروه ده (الشرح الكبير: ۲ جلد، ۱۲۲ مخ).

ج: احناف او حنابله وایي چې د مړي لپاره قرباني کول جواز لري او ثواب یې مړي ته رسېږي، خوراک او صدقه دواړه یې جواز لري، خو احناف وایي چې که قرباني د مړي لپاره د هغه په حکم او امر سره شوی وي بیا یې قرباني کوونکي ته غوښه خوړل جواز نه لري (الدر المختار ۵ جلد، ۲۲۹ مخ، کشاف القناع: ۳ جلد ۱۸ مخ).



## Lessons from the Battle of Badr – The Importance of Iman

Author: Liam D'Alquen

The Battle of Badr was the first major military confrontation between the Muslim community based out of Medina and the pagans of the Quraysh, and it is one of the most important battles in Muslim and human history. It is crucial due to the incred-

ible high stakes of the battle, exemplified in the dua of the Prophet ﷺ when he said, “O Allah, accomplish for me what You have promised to me. O Allah, bring about what You have promised to me. O Allah, if this small band of Muslims is destroyed, You will not be worshipped on this earth.” (Sahih Muslim, 1763). This dua shows that if the Muslims lost that day, then the Muslims of the time would have been destroyed, completely.



Knowing the high stakes of the battle, the Muslims set out to confront the Quraysh, who had been oppressing the Muslims for years at that point. The battle was one where the Muslims were incredibly outnumbered, the Muslim army numbering about 300 to 317, with different reports giving different numbers, while the army of the pagan Quraysh numbering about 1000 men. However, despite the large numbers

of the Quraysh, the Muslims were able to score a great victory, breaking the ranks of the Quraysh and killing the hated Abu Jahl. So, how did they do it?

The Muslims were not armed with superior weaponry, nor were the Quraysh derelict of strong men to fight for them. However, the greatest weapon that the Muslims had was their iman itself. Iman here means faith, faith in Allah, faith in the religion of Islam and the absolute certainty that the cause of Islam is the truest cause in the world.

The Muslims marched into battle with the firm belief that they were fighting for the sake of God, that their cause was just and they had a clear mission to fulfill. In contrast, the Quraysh were fighting for worldly benefit and gain, many of them were hesitant to go into battle and merely wanted to put on a show that they were tough, without actually engaging in fighting!

The iman of the Muslims gave them the mental strength to face off against an army that was many times their size. This is where the example of the Muslims and their firm belief can be used as a model for any Muslim, including us living in the

West, on how a strong iman and firm belief in Allah ﷻ can provide us with an enormous boost and advantage over others. Having a firm belief in Allah ﷻ, in the righteousness of your cause, can provide a man with immense bravery, focus and determination to accomplish their mission. At Badr, the mission of the Muslims was on the battlefield, giving them the morale and clarity of mind to engage the enemies of Islam in battle.

Here, living in the West, we are not engaged in a battle of swords or weapons. However, we must nonetheless rely on the lesson of the Muslims at Badr to know that the strength of iman is crucial to our success. We face numerous difficulties and trials in our life, whether it is material tests, tests of our commitment to the deen or problems with other people. From Badr, we can learn that as long as somebody has a strong iman, trusting in Allah and a belief that they are living their life for the sake of Allah, committing actions for the sake of Allah, then they could potentially overcome whatever trials come in their way.

Allah ﷻ reminds us in the ayah, “Verily, I am with you, so keep firm those who have believed” (Al-Anfal, 12). The example of Badr shows us that when facing difficulty, it is essential that above all, somebody maintains their faith in Allah ﷻ and has clear intentions. With a clear faith and cause, somebody is capable of overcoming enormous tribulations.

To be continued.

## د بېوزله لاسنیوی زمونږ ایماني مسؤولیت

د فقیر او بېوزله لاسنیوی د هر غني مسلمان دنده ده، ځکه چې دا مال د الله تعالی له لوري پېرزو شوی مال دی او غریب د غني په مال کې حق لري او باید ترلاسه یې کړي، الله جل جلاله فرمایي: { وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ \* لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ\* } [المعارج: 24 ، 25]

ژباړه: (او هغه کسان چې د دوی په مالونو کې معلومه برخه (مقرر) ده، د سوالگر او محروم لپاره).

که چېرې غني د فقیر حق اداء نه کړي، نو د الله جل جلاله پر وړاندې مسؤول دی او لوی خدای به ترې پوښتنه وکړي او بیا به په هماغه اندازه ورته سزا ورکړي.

دا چې زمونږ په ټولنه کې ډېری داسې خلک شته چې هېڅ هم نلري او له ډېرو ستونزو او مشکلاتو سره لاس او گړپوان دي او بیا په ټولنه کې داسې وگړي هم شته چې د هېڅ شي کمی ورسره نشته او یوازې دا کمی ورسره شته چې د ولس او خلکو غم ورسره نه شته او یوازې په خپل غم کې ورک دی. که دی موږ وي نو ټول جهان ورته موږ ښکارېږي او که دی ستونزه ولري، نو ټوله نړۍ ستونزه لري، گل پاچا الفت صیب څومره ښه وایي:

نه ښایي انسان ته چې د بل په غم غمجن نشي  
يو کور کې چې وير وي او بل خاندي  
له ليلا سره  
اصل خبره داده چې مسلمان د مسلمان

ورور دی، مسلمان به د مسلمان په خوښۍ خوښېږي او په غم به یې غمجن کېږي، او همدا د یوې سالمې او سوکاله ټولنې د وگړو نښه ده، که چېرې داسې ونه شي نو دا بیا سمه مسلماني نه ده، بلکې هسې خبرې دي چې انسان ځان پرې تېرباسي، د اسلام دین د خوارۍ دین دی، د تعاون او مرستې دین، یو بل سره د همکارۍ او همدري دین دی، مخکې له دې چې رسول الله صلی الله علیه وسلم په پیغمبرۍ مبعوث شي، په خپله ټولنه کې د یوه ښه همکار په توگه مطرح شخصیت ؤ، خلکو به ورته خپل امانتونه ایښودل او د خلکو ترمنځ د امین په لقب مشهور ؤ، د فقيرانو او بېوزله کسانو لاسنیوی به یې کاوه. خو کله چې په پیغمبرۍ باندې مبعوث کېږي، نو دا تر او نور هم زیاتېږي او د خپل امت توجه او پاملرنه دې لور ته نوره هم قوي کوي: الله تعالی فرمایي: {...وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ...} [المائدة : 2]

ای خلکو! سلام په خپل منځ کې خپور کړئ، خلکو ته خواره ورکړئ، خپلوي وپالئ، او د شپې الله تعالی ته لمونځ وکړئ، په داسې حال کې چې خلک ویده وي، نو جنت ته به پرته له حساب څخه داخل شئ.

ای مسلمانان! جنت ستا لپاره دی که چېرې دې خلکو ته سلام واچوه او هغوی سره دې په سوله کې ژوند وکړ، فقیر او مسکین ته دې ډوډۍ ورکړه، او خپلوي دې وپالله او د شپې - په داسې حال کې چې خلک ویده وي - لمونځ دې وکړ، نو جنت ته به په سلامتیا سره داخل شې.

الفت صیب څومره ښه وایي:

که تا کېښوده د چا په سر گلونه  
هېر به نه کړي هېڅوک ستا دا احسانونه  
ستا نیالگي که وکړي سیوری په خوارانو  
په عاجز او په غریب او یتیمانو  
آخرت کې به همدغه ستا په کار شي  
ستا هغه جهان به هم گل او گلزار شي

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

نو مسلمان باید په نړۍ والو چارو کې له یو بل سره مرسته وکړي او د ستونزو پر مهال د یو بل لاسنیوی وکړي او د بدو چارو مخه ونیسي، دا ځکه چې اسلام تل نېکې چارې خوښوي او له بدو چارو څخه خپل پیروان منع کوي، اسلام د ښېگڼې دین دی، د خیرخواهۍ دین دی، همپشه خلک نېکۍ ته رابولي او له بدۍ څخه یې منع کوي.

ژباړه: (...له یو بل سره په نېکۍ او پرهېزگاری کې مدد کوئ او د گناه او ظلم په کار کې د یو بل مرسته مه کوئ...)

دا چې زمونږ ټولنه یوه بېوزله ټولنه ده نو لومړی خو زمونږ حکومت باید ددې بېوزلو خلکو لاسنیوی وکړي او په دویم قدم زمونږ شتمن او بډای وگړي باید د





حیات فونڈیشن و انسپایرد متعهد به ظرفیت سازی افغانها ، کمک و تعاون به مستحقین، نهادینه سازی فرهنگ اسلامی و افغانی در بین فامیل های افغانی ، سهمگیری فعال در عرصه تعلیم و تربیت افغانها میباشد. در همین سلسله حیات فونڈیشن ورکشاپ ظرفیت سازی و میکانیزم های ارایه خدمات بهتر و کمک به فامیل های برادران افغان که تازه به انگلستان آمده اند را دایر نمود



media@hayatfoundation.org.uk @

hayatfoundationuk f

+44 7588 811824 - +44 7508 848893 ☎

www.hayatfoundation.org.uk W



تماس

با ما

ماہنامہ  
حیات  
Monthly  
میاشتنی  
Hera

ماہ نامہ  
تربیتی  
علمی  
ودینی